

# WIDEX **MOMENT™**

## BRUKSANVISNING **WIDEX MOMENT™-SERIEN**

MRR4D-modell  
RIC/RITE

(Receiver i øregangen / receiver i øret)



**WIDEX**

SOUND LIKE NO OTHER

## DITT HØREAPPARAT

*(Opplysningene skal fylles ut av audiografen.)*

Dette er en liste over mulige programmer for høreapparatet ditt.

Hvis du vil ha mer informasjon om bruken av disse programmene, se Tilpassing.

### Dine høreapparatprogrammer:

<b>PROGRAMMER</b>	<b>AUDIBILITY EXTENDER</b>
<input type="checkbox"/> Universal	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> PureSound	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Stille	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Komfort	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Transport	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Urban	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Impact	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Selskap	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Sosialt	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Musikk	<input type="checkbox"/>

**SPESIALPROGRAMMER** Zen/Relax Telefon**AUDIBILITY EXTENDER****SMARTTOGGLE-PROGRAMMER** Zen+/Relax+

Programnavnene i tabellen er standardnavn. Hvis du har valgt å bruke noen av de andre tilgjengelige navnene, skriver du inn de nye navnene i tabellen. På den måten vil du til enhver tid vite hvilke programmer du har i høreapparatet.

**Les instruksjonene**

Les nøye brukerinstruksjonene i dette heftet og i heftet "Øreproppsett for Widex-høreapparat" før du begynner å bruke høreapparatet. Les også bruksanvisningen for laderen.

**Lydstrømming og trådløs kontroll**

Med dette høreapparatet kan du få lydstrømming og direkte trådløs kontroll fra smarttelefoner og andre enheter via DEX. Hvis du ønsker mer hjelp og informasjon, kan du kontakte audiografen eller besøke: [www.widex.com](http://www.widex.com).

Dette høreapparatet fungerer trådløst med MOMENT-appen. Vi tar ikke ansvar hvis høreapparatet blir brukt med apper fra tredjepart, eller hvis appen brukes sammen med andre enheter. Les mer om appen i heftet.

# INNHOLD

<b>VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON.....</b>	<b>7</b>
<b>HØREAPPARATET.....</b>	<b>9</b>
Velkommen.....	9
En oversikt over høreapparatet.....	9
<b>BETINGELSER FOR BRUK.....</b>	<b>11</b>
Indikasjoner for bruk.....	11
Høreapparater med oppladbare batterier.....	11
Tiltenkt bruk.....	11
Lading.....	12
Brukstil og ladetid.....	12
Drifts- og ladeforhold.....	14
Oppbevarings- og transportbetingelser.....	15
<b>DAGLIG BRUK.....</b>	<b>17</b>
Slå høreapparatet av og på.....	17
Sette inn og ta ut høreapparatet.....	17
Ta ut høreapparatet.....	18
<b>TILPASNING.....</b>	<b>19</b>
Programmer.....	19
Zen-programmet.....	21
Lydsignaler.....	21

Mistet høreapparat-partner .....	23
Lyd- og programjustering.....	23
Bruke smarttelefon med høreapparat.....	25
<b>PARKOBLING MED SMARTTELEFON.....</b>	<b>26</b>
Koble til med smarttelefonen via Bluetooth .....	26
Slik kobler du høreapparatene til appen.....	26
Slik slår du av Bluetooth-tilkoblingen.....	26
Kompatibilitet med smarttelefoner.....	27
<b>RENGJØRING.....</b>	<b>28</b>
Verktøy.....	28
Voksfilter.....	29
Widex CHARGE n CLEAN.....	29
<b>TILBEHØR.....</b>	<b>30</b>
<b>FEILSØKING.....</b>	<b>31</b>
<b>REISE MED FLY.....</b>	<b>34</b>
REISE MED FLY.....	34
<b>INFORMASJON OM LOVER OG FORSKRIFTER.....</b>	<b>35</b>
EU-direktiver.....	35
Direktiv 2014/53/EU.....	35
Informasjon om kassering.....	35
FCC- og ISED-erklæringer.....	36

SYMBOLER.....	39
---------------	----

## VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON

Les disse sidene nøye før du begynner å bruke høreapparatet.



Høreapparater og batterier kan være farlige hvis de svelges. Svelging eller feilaktig bruk kan føre til alvorlig personskade eller dødsfall. Ved svelging, kontakt umiddelbart ditt lokale nødnummer eller sykehus.



Høreapparat, deler, tilbehør og batterier må oppbevares utilgjengelig for barn og psykisk funksjonshemmede.



Vær oppmerksom på at det å strømme lyd til høreapparater med høyt volum kan hindre deg i å høre andre viktige lyder som alarmer og trafikkstøy. I slike situasjoner må du sørge for å holde volumet på lyden som strømmes, på et passende nivå.



Ta høreapparatet ut når du ikke bruker det. Da får øregangen ventilasjon, noe som kan forhindre ørebetennelse.



Kontakt legen din eller audiografen umiddelbart hvis du tror du kan ha fått ørebetennelse eller en allergisk reaksjon.



Ta kontakt med audiografen hvis plasseringen av høreapparatet ikke kjennes behagelig, eller hvis det ikke passer skikkelig, slik at det oppstår irritasjon og rødhet eller lignende.








Ta ut høreapparatet før du dusjer, svømmer eller føner håret.



Høreapparatet skal ikke være satt inn når du tar på parfyme, spray, gelé, lotion eller krem.



Høreapparatet skal ikke tørkes i mikrobølgeovn. Da blir det ødelagt.

-  Du må aldri bruke et annet høreapparat enn ditt eget, og du skal heller aldri la andre bruke ditt. Det kan skade hørselen.
-  Høreapparatet skal aldri brukes i miljøer der det kan være eksplosive gasser, f.eks. i gruver.
-  Prøv aldri å åpne eller reparere høreapparatet selv. Ta kontakt med audiografen hvis høreapparatet må repareres.
-  Høreapparatet inneholder radiokommunikasjonsteknologi. Vær alltid oppmerksom på omgivelsene der du bruker det. Hvis det foreligger begrensninger, må du ta forholdsregler for å overholde dem.
-  Enheten er laget for å oppfylle internasjonale standarder for elektromagnetisk kompatibilitet. Det kan imidlertid fortsatt oppstå interferens med annet elektrisk utstyr. Hvis du opplever interferens, må du holde deg på avstand fra annet elektrisk utstyr.
-  Høreapparatet må ikke utsettes for ekstreme temperaturer eller høy luftfuktighet. Tørk det raskt hvis det blir vått, eller hvis du svetter mye.
-  Væske eller desinfeksjonsmiddel skal ikke brukes til rengjøring av høreapparatet.
-  Rengjør og undersøk høreapparatet hver dag etter bruk for å sjekke at det ikke er ødelagt. Hvis høreapparatet skades mens du bruker det, og det er små fragmenter igjen i øregangen, må du oppsøke lege. Du bør ikke prøve å ta ut fragmentene selv.



# HØREAPPARATET

## Velkommen

Gratulerer med nytt høreapparat.

Dette høreapparatet er drevet av et oppladbart litium-ion-batteri og må brukes med ladermodellen WPT103 eller WPC101. Batteriet er innebygd, og du kan ikke skifte dette.

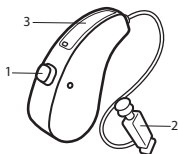
Vi anbefaler at du bruker høreapparatet regelmessig, selv om det tar tid å bli vant til. Bruker du ikke høreapparatet regelmessig, vil du ikke få oppleve alle fordelene det kan gi deg.

### MERK

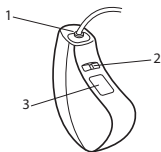
Høreapparatet og tilbehøret kan se litt annerledes ut enn det som er vist i denne brosjyren. Vi forbeholder oss også retten til å gjøre eventuelle endringer vi mener er nødvendige.

### En oversikt over høreapparatet

Høreapparatet vises nedenfor – i den første illustrasjonen med øreproppsettet. Øreproppsettet består av en ledning med mottaker og en ear-tip, og det er den delen av høreapparatet som skal være inne i øret.



1. Trykknapp/strøm på/av ①
2. Slange med mottaker/receiver
3. Mikrofongitter



1. Slangetilkobling
2. Markering for høyre/venstre
3. Typeskilt (modell og serienummer)

Fargen på venstre/høyre skilt gjør at du kan skille det venstre apparatet fra det høyre. Høreapparatet til venstre øre har et blått merke. Høreapparatet til høyre øre har et rødt merke.

Se øreproppsettets bruksanvisning for ytterligere informasjon.

# BETINGELSER FOR BRUK

## Indikasjoner for bruk

Høreapparatet skal brukes av personer over 36 måneder med mildt hørselstap (0 dB HL) til stort-til-svært-stort hørselstap (115 dB HL), samt alle hørselstapskonfigurasjoner.

Høreapparatet skal programmeres av en hørselsspesialist (audiograf, høreapparatspesialist, ØNH-lege) med spesialisering innen hørselsrehabilitering.

## Høreapparater med oppladbare batterier

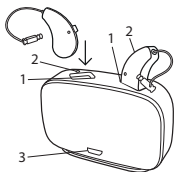
**Høreapparater med oppladbare batterier skal IKKE brukes av barn under 36 måneder eller psykisk funksjonshemmede.**

## Tiltenkt bruk

Høreapparatet skal fungere som et luftledende forsterkningsapparat som skal brukes i hverdagslige lyttesituasjoner. Høreapparatene kan være utstyrt med et Zen-program som skal tilrettelegge for en avslappende lydbakgrunn (dvs. musikk/støykilde) for voksne som ønsker en slik lydbakgrunn i stille omgivelser.

## Lading

Vi anbefaler at du lader høreapparatet hver dag. Denne illustrasjonen viser en oversikt over laderen:



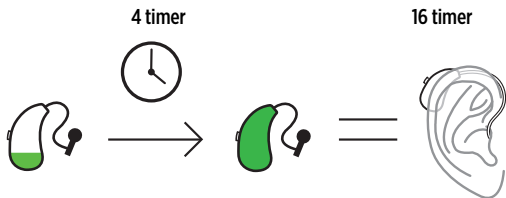
1. Ladespor
2. Lysindikatorer
3. Mikro-USB-port

Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan du lader høreapparatet, kan du se bruksanvisningen for laderen.

## Brukstid og ladetid

Hvis du lader høreapparatet i en halvtime, vil du ha strøm til ca. 4 timers bruk. Det tar ca. 4 timer å lade høreapparatet helt.

Når høreapparatet er fulladet, kan du bruke det i minst 16 timer i vanlige lyttemiljøer før neste lading.



Når du hører at batterialarmen angir lavt ladenivå, har du omtrent 3–4 timer med normal bruk igjen. Høreapparatet slås av når batteriets ladenivå er kritisk lavt.

Hørselstap, lydmiljø og streaming er faktorer som påvirker anslått brukstid. Hvis du for eksempel bruker streamingtjenesten, reduserer du brukstiden for høreapparatet.

## Drifts- og ladeforhold

Høreapparatet er konstruert for å fungere i hverdags situasjoner, og det fungerer under miljøforhold som er behagelige for deg. Du kan bruke høreapparatet under flyvninger, men du bør ta det av før du dusjer, svømmer og sover.

### Driftsforhold

	Minimum	Maksimum
Temperatur	0 °C (32 °F)	40 °C (104 °F)
Fuktighet	10 % rH	95 % rH
Atmosfærisk trykk	750 mbar	1060 mbar

### Ladeforhold

	Minimum	Maksimum
Temperatur	0 °C (32 °F)	30 °C (86 °F)
Fuktighet	10 % rH	95 % rH

## Langtidsoppbevaring når det ikke er i bruk

Hvis du ikke har tenkt å bruke høreapparatet i et lengre tidsrom, må du lade det helt opp og oppbevare det i sluttbrukeretuiet som fulgte med høreapparatet. Husk å slå av høreapparatet før oppbevaringen.

Hver sjettede måned må du lade høreapparatet for å unngå en uopprettelig dyputlading av batteriet. Et dyputladet batteri kan ikke lenger lades og må byttes. Vi anbefaler imidlertid å lade opp oftere enn hver sjettede måned.

## Oppbevarings- og transportbetingelser

Høreapparatet ditt er følsomt overfor ekstreme forhold som høy temperatur. Det skal ikke oppbevares eller transporteres i direkte sollys, men bare under følgende betingelser.

### Oppbevaringsbetingelser

	Minimum	Maksimum
<b>Temperatur</b>	10 °C (50 °F)	40 °C (104 °F)
<b>Fuktighet</b>	20 % rH	80 % rH

\*Anbefalt temperatur er 10 °C til 25 °C.

### Transportbetingelser

	Minimum	Maksimum
<b>Temperatur</b>	20 °C (4 °F)	55 °C (131 °F)

	<b>Minimum</b>	<b>Maksimum</b>
<b>Fuktighet</b>	10 % rH	95 % rH

Du finner tekniske datablad på [www.widexpro.com/documents](http://www.widexpro.com/documents) og tilleggsinformasjon om høreapparatene dine på [www.widex.com](http://www.widex.com).



## DAGLIG BRUK

### Slå høreapparatet av og på

Du kan slå på høreapparatet på to måter:

1. Trykk på og hold trykknappen inne i noen sekunder. Etter enda noen sekunder vil høreapparatet avgi et lydsignal for å indikere at det er på, med mindre du har avtalt med audiografen å deaktivere denne funksjonen.
2. Ta ut høreapparatet fra laderen. Det slår seg på automatisk etter noen få sekunder. Høreapparatet avgir et lydsignal for å indikere at det er på.

Du kan slå av høreapparatet på to måter:

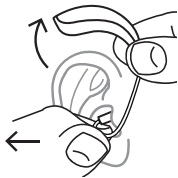
1. Legg høreapparatet i laderen, så starter ladingen.
2. Trykk på og hold trykknappen inne i noen sekunder. Du hører en avslutningstone.

### Sette inn og ta ut høreapparatet



1. Sett øreproppsettet inn i øret mens du holder i den nederste delen av ledningen. Det kan være lurt å trekke det ytre øret oppover og bakover samtidig.
2. Fest deretter høreapparatet bak øret. Høreapparatet skal hvile komfortabelt på øret, tett inn mot hodet.

## Ta ut høreapparatet



1. Start med å ta av høreapparatet fra baksiden av øret.
2. Ta deretter øreproppsettet forsiktig ut fra øregangen mens du holder i den nederste delen av ledningen.

Høreapparatet kan tilpasses med ulike typer øreproppsett. Se øreproppsettets håndbok for mer informasjon om akkurat ditt øreproppsett.

# TILPASNING

## Programmer

Dette er en oversikt over programmene du kan velge mellom. Spør audiografen hvis du ønsker mer veiledning.

<b>PROGRAMMER</b>	<b>BRUK</b>
Universal	Automatisk program med fokus på optimal lyd i alle situasjoner
PureSound	Automatisk program med fokus på naturlig og behagelig lyd i alle situasjoner
Stille	Spesialprogram for lytting i rolige omgivelser
Komfort	Spesialprogram for lytting i støyende omgivelser
Transport	Til lytting i situasjoner med støy fra biler, tog osv.
Impact	Bruk dette programmet hvis du foretrekker en klar og skarp lyd
Urban	Til lytting i situasjoner med skiftende lydnivå (på butikken, støyende arbeidsplasser eller lignende)

<b>PROGRAMMER</b>	<b>BRUK</b>
Selskap	Til lytting i situasjoner der mange mennesker snakker samtidig
Sosialt	Bruk dette programmet hvis du er i små sosiale sammenkomster, for eksempel familiemiddager
Musikk	Til lytting til musikk
<b>SPESIALPROGRAMMER</b>	<b>BRUK</b>
Zen/Relax	Spiller av toner eller støy som en avslappende lydbakgrunn. For mer informasjon, se «Zen-programmet»
Telefon	Dette programmet er laget for å lytte til telefonsamtaler
<b>SMARTTOGGLE PROGRAMMER</b>	<b>BRUK</b>
Zen+/Relax+	Dette programmet ligner på Zen, men lar deg lytte til ulike typer toner eller støy ved hjelp av en fjernkontroll (RC-DEX eller app)

Navnene i programlisten er standardnavnene. Audiografen kan også velge et programnavn fra en forhåndsvalgt liste. Da er det enda enklere for deg å velge riktig program for hver lyttesituasjon.

Avhengig av hørselstapet kan audiografen aktivere funksjonen Audibility Extender. Ta kontakt med audiografen din hvis du kan ha utbytte av dette.

Hvis behov og preferanser endres over tid, kan audiografen enkelt endre programvalgene dine.

## Zen-programmet

Høreapparatet ditt kan være utstyrt med et unikt, valgfritt lytteprogram som kalles Zen. Det skaper musikalske toner (og noen ganger en susende lyd) i bakgrunnen.



Hvis du opplever en reduksjon i lydstyrken, lydtoleransen, tale som ikke er så tydelig eller forverret tinnitus, skal du ta kontakt med helsepersonell.



Bruk av Zen-programmet kan forstyrre høringen av hverdagslyder, inkludert tale. Det bør ikke brukes når det er viktig å kunne høre slike lyder. Koble om høreapparatet til et annet program enn Zen i slike situasjoner.

## Lydsignaler

Be audiografen om å slå av disse lydsignalene hvis du ikke trenger dem.

### Programmering av lydsignaler

Høreapparatet avgir lydsignaler, SmartSpeak (talebeskjeder), for å informere deg om hvilket program som er aktivert, eller at du har endret program.

Program 1      Talebeskjed

---

Program 2      Talebeskjed

---

Program 3      Talebeskjed

---

Program 4      Talebeskjed

---

Program 5      Talebeskjed

---

### **Lydsignaler for trykknapp**

Merk at denne funksjonen kan deaktiveres av audiografen.

<b>Trykknapphandling</b>	<b>Feedbacktype:</b>	<b>Forklaring på feedback</b>
Justere volumet	Pipetone	- Du vil høre en dobbel pipetone når du når standard lydnivå - Du vil høre en jevn tone når du når laveste eller høyeste innstilling - Du vil høre en pipetone hver gang du justerer volumet
Bytte mellom programmer	Talebeskjed	Når du bytter til et annet program, vil høreapparatet gå tilbake til standard voluminnstilling

---

<b>Trykknapphandling</b>	<b>Feedbacktype:</b>	<b>Forklaring på feedback</b>
Slå på	Talebeskjed	
Slå av	Talebeskjed	

## **Mistet høreapparat-partner**

Audiografen kan slå på en funksjon i høreapparatet som varsler deg når den mister kontakten med høreapparatet i det andre øret. Du vil få en talebeskjed i øret.

## **Lyd- og programjustering**

### **MOMENT-app**

Du kan koble smarttelefonen til MOMENT-høreapparatet med MOMENT-appen for å strøme lyd og kontrollere funksjonene til høreapparatet. Du kan for eksempel tilpasse lytteopplevelsen, bytte programmer og justere eller dempe lyden i høreapparatet.

### **Fjernkontroll**

Hvis du har en fjernkontroll, kan du også bytte program eller justere lyden manuelt for å oppnå mer komfort eller mer hørbarhet, avhengig av hvilke behov og preferanser du har. Snakk med hørselsspesialisten for mer informasjon om hvordan dette fungerer.

### **Trykknapp for to høreapparater**

Hvis du har to høreapparater, kan trykknappen programmeres på tre forskjellige måter av audiografen:

### 1. Som programknapp og av/på-bryter

<b>Funksjon</b>	<b>Slå av</b>	<b>Slå på</b>
For å endre programmet trykker du på knappen på venstre eller høyre høreapparat	Trykk og hold inne knappen på hvert høreapparat noen få sekunder	Trykk og hold inne knappen på hvert høreapparat noen få sekunder

### 2. Som lydjusteringsknapp og av/på-bryter

<b>Funksjon</b>	<b>Slå av</b>	<b>Slå på</b>
<b>For mer hørbarhet og økt volum:</b> Trykk på knappen på høyre høreapparat	Trykk og hold inne knappen på høyre høreapparat noen sekunder	Trykk og hold inne knappen på høyre høreapparat noen sekunder
<b>For mer komfort og lavere volum:</b> Trykk på knappen på venstre høreapparat	Trykk og hold inne knappen på venstre høreapparat noen sekunder	Trykk og hold inne knappen på venstre høreapparat noen sekunder

### 3. Som kun av/på-bryter

<b>Slå av</b>	<b>Slå på</b>
Trykk og hold inne knappen på hvert høreapparat noen få sekunder	Trykk og hold inne knappen på hvert høreapparat noen få sekunder

### Trykknapp for ett høreapparat



Hvis du bare har ett høreapparat, kan trykknappen programmeres på to måter av audiografen:

### 1. Som programknapp og av/på-bryter

<b>Funksjon</b>	<b>Slå av</b>	<b>Slå på</b>
For å endre programmet trykker du på knappen på høreapparatet	Trykk og hold inne knappen på høreapparatet noen sekunder	Trykk og hold inne knappen på høreapparatet noen sekunder

### 2. Som kun av/på-bryter

<b>Slå av</b>	<b>Slå på</b>
Trykk og hold inne knappen på høreapparatet noen sekunder	Trykk og hold inne knappen på høreapparatet noen sekunder

## Bruke smarttelefon med høreapparat



Når du bruker en smarttelefon, holder du den foran deg, slik at mikrofonen på telefonen befinner seg nær munnen. På denne måten vil du oppleve best mulig lyd under telefonsamtalen.

# PARKOBLING MED SMARTTELEFON

## Koble til med smarttelefonen via Bluetooth

Du må starte høreapparatet på nytt for å parkoble høreapparatet og smarttelefonen, Gjør slik:

1. Start høreapparatet på nytt.
2. Hold høreapparatet nær telefonen og følg instruksjonene i MOMENT-appen.
3. Høreapparatet og smarttelefonen er nå klare til bruk.

### MERK

Høreapparatet er bare i parkoblingsmodus i tre minutter etter at du har startet det på nytt. Du må kanskje starte den på nytt hvis du ikke får parkoblet den i tide.

## Slik kobler du høreapparatene til appen

Når du har koblet høreapparatet til smarttelefonen (i innstillingsmenyen), åpner du MOMENT-appen og kobler den automatisk til høreapparatet.

## Slik slår du av Bluetooth-tilkoblingen

Gå til Mer-menyen i MOMENT-appen og velg "Høreapparat Bluetooth" for å slå av Bluetooth-tilkoblingen. Bluetooth kobles til igjen når høreapparatet er startet på nytt.

## **Kompatibilitet med smarttelefoner**

Du kan se en liste over kompatible smarttelefoner, nettbrett osv. på denne nettsiden:

[www.widex.com/support/compatibility/](http://www.widex.com/support/compatibility/)

## RENGJØRING

Hvis du rengjør høreapparatet hver dag, vil det fungere mer effektivt og være mer behagelig å bruke.



Tørk av høreapparatet med en myk, tørr klut.  
Ta kontakt med audiografen hvis mikrofonåpningene fortsatt er tilstoppet.

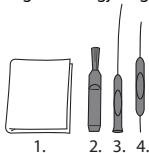
Hvis du oppdager støv eller smuss i mikrofonene, må du blåse dem forsiktig rene eller tørke det bort med en myk klut.

Tørk høreapparatet så raskt som mulig hvis det blir vått, eller hvis du svetter mye.

Se øreproppsettets håndbok for informasjon om rengjøring av øreproppsettet.

### Verktøy

Følgende rengjøringsverktøy leveres med høreapparatet:



1. Klut
2. Børste til øreproppsett
3. Langt voksjerningsverktøy for øreproppsett
4. Kort voksjerningsverktøy for øreproppsett

## Voksfilter

Voksfilteret er et filter i åpningen av mottakeren bak øreproppen. Det bidrar til å beskytte mottakeren mot ørevoks. Bruk alltid voksfiltrene som leveres av Widex med høreapparatet.

Hvis du vil vite mer om hvordan du bytter voksfilter, kan du se i håndboken for øreproppsettet.

## Widex CHARGE n CLEAN

Widex CHARGE n CLEAN-laderen WPC101 er beregnet på å tørke, lade og vedlikeholde høreapparatet.

Mens du lader høreapparatene, utføres vedlikeholdet (ultrafiolett-C-behandling og tørking).

Vedlikeholdssyklusen tar 30 minutter.

## TILBEHØR

Du kan bruke en rekke tilbehør sammen med høreapparatet. Spør audiografen om du kan ha nytte av å bruke noe av dette tilbehøret.

<b>Navn</b>	<b>Bruk</b>
RC-DEX	fjernkontroll
TV-DEX	for å lytte til TV og lyd
PHONE-DEX 2*	for enkel fasttelefonbruk
FM+DEX	for strømming av lyd og FM-signaler
COM-DEX	for trådløs tilkobling til mobiltelefoner og andre enheter via Bluetooth
COM-DEX Remote Mic*	for å hjelpe høreapparatbrukere høre tale i vanskelige lyttesituasjoner
TV PLAY	for direkte TV-strømming
WPC101	CHARGE n CLEAN-laderen til høreapparatet MRR4D
WPT103	standardladeren til høreapparatet MRR4D
MOMENT-APP	for å betjene høreapparatene med smarttelefonen

\* Kun tilgjengelig i noen land.

## FEILSØKING

Disse sidene inneholder råd om hva du skal gjøre hvis høreapparatet slutter å fungere, eller hvis det ikke fungerer som forventet. Ta kontakt med audiografen hvis problemet vedvarer.

<b>Problem</b>	<b>Mulig årsak</b>	<b>Løsning</b>
Høreapparatet er helt lydløst	Det er ikke slått på	Slå på høreapparatet ved å trykke på trykknappen eller legge høreapparatet i laderen i 10 sekunder før du tar det ut
	Høreapparatet lades ikke	Lad opp høreapparatet i laderen
Høreapparatet er helt stille, selv om det lades og blir slått på	Voksfilteret er tilstoppet med ørevoks.	Ta øreproppen av ledningen. Hvis det har samlet seg ørevoks i voksfilteret, må filteret skiftes. Du finner mer informasjon i bruksanvisningen for øreproppsettet. Du kan også kontakte din audiograf for råd.

<b>Problem</b>	<b>Mulig årsak</b>	<b>Løsning</b>
Volumet i høreapparatet er ikke kraftig nok	Øret er tilstoppet av ørevoks	Ta kontakt med lege
	Voksfilteret er tilstoppet med ørevoks.	Ta øreproppen av ledningen. Hvis det har samlet seg ørevoks i voksfilteret, må filteret skiftes. Du finner mer informasjon i bruksanvisningen for øreproppsettet. Du kan også kontakte din audiograf for råd.
	Hørselen kan ha endret seg	Ta kontakt med audiograf/lege
Høreapparatet piper kontinuerlig	Øret er tilstoppet av ørevoks	Ta kontakt med lege
	Øreproppsettet er ikke plassert riktig	Se «Sette inn og ta ut høreapparatet»
De to høreapparatene fungerer ikke synkront	Forbindelsen mellom høreapparatene er borte	Slå dem av og på igjen



<b>Problem</b>	<b>Mulig årsak</b>	<b>Løsning</b>
De to høreapparatene reagerer ikke på endringer i volum eller program som foretas av tilbehøret	Tilbehøret brukes utenfor anbefalt rekkevidde	Flytt tilbehøret nærmere høreapparatene
	Sterk elektromagnetisk interferens	Beveg deg bort fra kjente kilder for elektromagnetisk interferens
	Tilbehøret og høreapparatene er ikke sammenkoblet	Be audiografen sjekke om tilbehøret er sammenkoblet med høreapparatet

#### **MERK**

Denne informasjonen gjelder bare for høreapparatet. Se "Øreproppsett for Widex-høreapparat" for informasjon som gjelder øreproppsettet ditt. Hvis problemet vedvarer, må du ta kontakt med en audiograf.

## REISE MED FLY

### REISE MED FLY

Høreapparat og lader er tillatt i både håndbagasje og innsjekket bagasje.

Du må slå av Bluetooth-tilkoblingen på høreapparatet ved hjelp av appen. Det er ingen fare for overføring fra høreapparatets 2,4 GHz radiosender så lenge høreapparatet ikke er koblet til mobiltelefonen.

# INFORMASJON OM LOVER OG FORSKRIFTER

## EU-direktiver

### Direktiv 2014/53/EU

WSAUD A/S erklærer at denne MRR4D er i overensstemmelse med de vesentlige kravene og andre relevante bestemmelser i direktivet 2014/53/EU.

MRR4D inneholder radiosendere som opererer på: 10,6 MHz, -54 dB $\mu$ A/m ved 10 m, 2,4 GHz, 0,9 mW EIRP.

En kopi av samsvarserklæringen iht. 2014/53/EU finnes på:

**[www.widex.com/doc](http://www.widex.com/doc)**

For å unngå potensiell forringelse av radioytelsen bør enheten holdes minst 25 cm (10 tommer) fra annet radiokommunikasjonsutstyr.



N26346

### Informasjon om kassering

Ikke kast høreapparater, høreapparattilbehør og lader sammen med vanlig husholdningsavfall.

Høreapparater, høreapparattilbehør og lader skal leveres på avfallsstasjoner som er beregnet for elektrisk og elektronisk avfall, eller returneres til audiografen.

## FCC- og ISED-erklæringer

FCC-ID: TTY-MRR2D

IC: 5676B-MRR2D

### Federal Communications Commission Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

#### NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**NOTE:**

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by WSAUD A/S could void the user's authority to operate the equipment.

**ISED Statement / Déclaration d'ISED**

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

#### ISED RADIATION EXPOSURE STATEMENT:

This equipment complies with ISED RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

#### ISED EXPOSITION AUX RADIATIONS:

Cet équipement est conforme avec ISED les limites d'exposition aux rayonnements définies pour un contrôlé environnement. Cet émetteur ne doit pas être co-localisés ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou émetteur.

# SYMBOLER

Ofte brukte symboler av WSAUD A/S på merkingen av medisinsk utstyr (etiketter/bruksanvisninger/osv.).

## Symbol    Tittel/Beskrivelse

---



### Produsent

Produktet er fremstilt av produsenten som er nevnt med navn og adresse ved siden av symbolet. Dersom det er hensiktsmessig, er også fremstillingsdatoen oppgitt.

---



### Katalognummer

Produktets katalognummer (enhetsnummer).

---



### Se bruksanvisningen

Bruksanvisningen inneholder viktig forsiktighetsinformasjon (advarsler/forholdsregler) og må leses før produktet tas i bruk.

---



### Advarsel

Tekst merket med et advarsel-symbol skal leses før produktet tas i bruk.

---



### WEEE-symbol

"Skal ikke kastes med vanlig avfall." Når et produkt skal kastes, må det leveres inn på en avfallstasjon til resirkulering og gjenvinning for å forhindre risiko for skade på miljøet eller menneskers helse som følge av eventuelle farlige stoffer.

---



### CE-merke

Produktet er i samsvar med kravene i EU-direktivene om CE-merking.

---

**Symbol** **Tittel/Beskrivelse**

---



**RCM-merke**

Produktet er i samsvar med EMC-direktivet og relevante forskrifter for radiospektrum for produkter levert til det australske eller newzealandske markedet.

---



**Strøm på/av**

For å angi tilkobling til eller frakobling fra strømkilden.

---



**Medisinsk utstyr**

Angir at enheten er medisinsk utstyr.

---











**WSAUD A/S**

Nymoellevvej 6, DK-3540 Lynge, Danmark

[www.widex.com](http://www.widex.com)



0123

Manual no.:  
9 514 0727 011 03  
Issue:  
2023-06

